

2) *Ballast Nedam NV betaler sagens omkostninger.*

(¹) EUT C 20 af 27.1.2007.

Rettens dom af 27. september 2012 — Ballast Nedam Infra mod Kommissionen

(Sag T-362/06) (¹)

(Konkurrence — karteller — det nederlandske marked for asfalt — beslutning, der fastslår en tilsidesættelse af artikel 81 EF — bøder — bevis for overtrædelse — overtrædelsens grovhed — tilregnelser af ulovlige adfærd — ret til forsvar — fremsættelse af nye anbringender under sagens behandling — fuld prøvelsesret)

(2012/C 355/37)

Processprog: nederlandsk

Parter

Sagsøger: Ballast Nedam Infra BV (Nieuwegein, Nederlandene) (først ved advokaterne A. Bosman og J. van de Hel, derefter ved advokaterne A. Bosman og E. Oude Elferink)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved A. Bouquet, A. Nijenhuis og F. Ronkes Agerbeek, som befuldmægtigede, først bistået af advokaterne F. Wijckmans, F. Tuytschaever og L. Gyselen, derefter af advokaterne F. Wijckmans og F. Tuytschaever)

Sagens genstand

Principalt en påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2006) 4090 endelig af 13. september 2006 vedrørende en procedure i henhold til artikel 81 [EF] (sag COMP/F/38.456 — Asfalt (Nederlandene)), for så vidt som den vedrører sagsøgeren, og subsidiært dels en påstand om delvis annullation af den pågældende beslutning og nedsættelse af den bøde, der er pålagt sagsøgeren, og dels en påstand om delvis annullation af den pågældende beslutning for så vidt som den fastsætter varigheden af overtrædelsen vedrørende sagsøgeren og om en tilsvarende nedsættelse af den bøde, sagsøgeren er blevet pålagt.

Konklusion

- 1) Artikel 1, litra a), i Kommissionens beslutning K(2006) 4090 endelig af 13. september 2006 vedrørende en procedure i henhold til artikel 81 [EF] (sag COMP/F/38.456 — Asfalt (Nederlandene)) annulleres for så vidt som den vedrører Ballast Nedam Infra BV's deltagelse i overtrædelsen mellem den 21. juni 1996 og den 30. september 2000.
- 2) Størrelsen af den bøde, som pålægges solidarisk til Ballast Nedam Infra i artikel 2, litra a), i den i punkt 2 ovenfor nævnte beslutning, nedsættes til 3,45 mio. EUR.
- 3) Hver part bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 20 af 27.1.2007.

Rettens dom af 27. september 2012 — Kuwait Petroleum m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-370/06) (¹)

(Konkurrence — karteller — det nederlandske marked for asfalt — beslutning, der fastslår en tilsidesættelse af artikel 81 EF — bøder — samarbejde under den administrative procedure — betragtelig merværdi — ligebehandling — ret til forsvar)

(2012/C 355/38)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: Kuwait Petroleum Corp. (Shuwaikh, Kuwait), Kuwait Petroleum International Ltd (Woking, Det Forenede Kongerige) og Kuwait Petroleum (Nederlandene) BV (Rotterdam, Nederlandene) (ved solicitor D. Hull og advokat G. Berrisch)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved F. Castillo de la Torre, som befuldmægtiget, bistået af advokat L. Gyselen)

Sagens genstand

Principalt en påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2006) 4090 endelig af 13. september 2006 vedrørende en procedure i henhold til artikel 81 [EF] (sag COMP/F/38.456 — Asfalt (Nederlandene)) og subsidiært en påstand om nedsættelse af den bøde, sagsøgerne er blevet pålagt i den pågældende beslutning.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Kuwait Petroleum Corp., Kuwait Petroleum International Ltd og Kuwait Petroleum (Nederlandene) BV betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 20 af 27.1.2007.

Rettens dom af 27. september 2012 — Guardian Industries og Guardian Europe mod Kommissionen

(Sag T-82/08) (¹)

(Konkurrence — karteller — markedet for planglas i EØS — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 81 EF — fastsættelse af priser — bevis for overtrædelse — beregningen af bøderne — udelukkelse af bundne salg — begrundelsespligt — ligebehandling — formildende omstændigheder)

(2012/C 355/39)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøgere: Guardian Industries Corp. (Dover, Delaware, De Forenede) og Guardian Europe Sàrl (Dudelange, Luxembourg) (ved advokaterne S. Völcker, F. Louis, A. Vallery, C. Eggers og H.-G. Kamann)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved F. Castillo de la Torre og R. Sauer, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2007) 5791 endelig af 28. november 2007 om en procedure efter artikel 81 [EF] og EØS-aftalens artikel 53 (sag COMP/39.165 — Planglas), for så vidt som den angår sagsøgerne, og nedsættelse af den bøde, der er blevet pålagt sagsøgerne ved beslutningen

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Guardian Industries Corp. og Guardian Europe Sàrl betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 107 af 26.4.2008.

Rettens dom af 27. september 2012 — Tuzzi fashion mod KHIM — El Corte Inglés (Emidio Tucci)

(Sag T-535/08) (¹)

(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket Emidio Tucci — det ældre nationale ordmærke og den ældre internationale registrering TUZZI — det ældre selskabsnavn Tuzzi fashion GmbH — relative registreringshindringer — ingen risiko for forveksling — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 40/94 (nu artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009) — begrundelsespligt — artikel 73 og artikel 62, stk. 2, i forordning nr. 40/94 (nu artikel 75 og artikel 64, stk. 2, i forordning nr. 207/2009) — prøvelse ex officio af de faktiske omstændigheder — artikel 74 i forordning nr. 40/94 (nu artikel 76 i forordning nr. 207/2009) — artikel 79 i forordning nr. 40/94 (nu artikel 83 i forordning nr. 207/2009))

(2012/C 355/40)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Tuzzi fashion GmbH (Fulda, Tyskland) (ved advokaterne R. Kunze og G. Würtenberger)

Sagsøgt: Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved J. Crespo Carrillo, som befuldmægtiget)

Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten: El Corte Inglés, SA (Madrid, Spanien) (først ved advokaterne J.L. Rivas Zurdo og E. López Camba, derefter ved advokaterne J.L. Rivas Zurdo, E. López Camba og E. Seijo Veiguela, og endelig ved advokaterne J.L. Rivas Zurdo og E. Seijo Veiguela)

Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 23. september 2008 af Andet Appellkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1561/2007-2) vedrørende en indsigelsessag mellem Tuzzi fashion GmbH og El Corte Inglés, SA.

Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Tuzzi fashion GmbH betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 55 af 7.3.2009.

Rettens dom af 27. september 2012 — Frankrig mod Kommissionen

(Sag T-139/09) (¹)

(Statsstøtte — frugt- og grøntsagssektoren — »salgsfremmepplaner« vedrørende støtte til frugt- og grøntsagsmarkedet i Frankrig — beslutning, der erklærer støtten uforenelig med fællesmarkedet — begrebet statsstøtte — statslige midler — samfinansiering foretaget af et offentligt organ og af frivillige bidrag fra producentorganisationer — argumenter, der er ikke er fremført under den administrative procedure — begrundelsespligt)

(2012/C 355/41)

Processprog: fransk

Parter

Sagsøger: Den Franske Republik (først ved E. Belliard, G. de Bergues og A.L. During, derefter ved E. Belliard, G. de Bergues og J. Gstalter, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved B. Stromsky, som befuldmægtiget)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2009) 203 endelig af 28. januar 2009 om »salgsfremmepplanerne« for frugt og grøntsager indført af Den Franske Republik.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen frifindes.
- 2) Den Franske Republik betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 141 af 20.6.2009.